



UNIVERSITAS NASIONAL

**ALIH KODE DAN CAMPUR KODE LIRIK LAGU DALAM
ALBUM *FACE ME* KARYA *BOY GROUP* VERIVERY**

SKRIPSI

PUTRI INEZ FARRASYA

192007516056

FAKULTAS BAHASA DAN SAstra

PROGRAM STUDI BAHASA KOREA

JAKARTA

2023



UNIVERSITAS NASIONAL

**ALIH KODE DAN CAMPUR KODE LIRIK LAGU DALAM
ALBUM *FACE ME* KARYA *BOY GROUP VERIVERY***

*Code Switching and Code Mixing In Song Lyrics Face Me Album By
Boy Group Verivery*

SKRIPSI

Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Linguistik (S.Li)

PUTRI INEZ FARRASYA

192007516056

**FAKULTAS BAHASA DAN SAstra
PROGRAM STUDI BAHASA KOREA**

JAKARTA

2023

PERSETUJUAN

Skripsi ini telah diperiksa dan disetujui pada tanggal 24 Juli 2023 untuk diujikan.



The central part of the page features a large green shield-shaped emblem with a yellow star at the top. Inside the shield is a stylized white and red 'U' shape with a grey vertical bar in the center. Below the 'U' is the word 'Mengetahui,'. The shield is surrounded by a yellow border. To the right of the shield, there is a handwritten signature in black ink. Below the shield, there are two circular stamps. The left stamp is blue and contains the text 'UNIVERSITAS NASIONAL' and 'FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA'. The right stamp is purple and contains the text 'UNIVERSITAS NASIONAL' and 'FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA'. There are also two handwritten signatures in blue ink, one on the left and one on the right, overlapping the stamps.

Bunga Astya Syafitri, M.Hum.
Pembimbing

Fahdi Sachiya, S.S., M.A.
Ketua Program Studi

S. Somadi, M.Pd.
Dekan

PENGESAHAN

Skripsi ini telah diujikan pada tanggal 14 Agustus 2023.

Dr. Rurani Adinda, M.A.

Ketua/Penguji

Fahdi Sachya, M.A

Sekretaris/Penguji

Bunga Astya, M.Hum.

Pembimbing/Penguji

Disahkan pada tanggal 6 September 2023

Fahdi Sachya, S.S., M.A.

Ketua Program Studi



Dr. H. Somadi, M.Pd.

Dekan

PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Putri Inez Farrasya

Nomor Induk Mahasiswa : 192007516056

Program Studi : Bahasa Korea

Tempat & Tanggal Lahir : Jakarta, 14 November 1999

Alamat : Jl. Paseban Timur 11 No, D.244 RT 015 RW
003, Kel. Paseban, Kec. Senen, Kota Jakarta
Pusat 10440, DKI Jakarta

Menyatakan bahwa skripsi ini yang berjudul:

**"ALIH KODE DAN CAMPUR KODE LIRIK LAGU DALAM ALBUM
FACE ME KARYA BOY GROUP VERIVERY"**

adalah asli (bukan jiplakan) dan belum pernah digarap oleh penulis/peneliti lain.

Semua pendapat dan ide orang lain yang diambil dalam skripsi ini dilakukan melalui langkah-langkah ilmiah dan dicantumkan dalam daftar pustaka.

Jakarta, Juli 2023

Yang membuat pernyataan,


Putri Inez Farrasya

KATA PENGANTAR

Puji dan syukur penulis panjatkan kepada Tuhan Yang Maha Esa, yang telah memberikan rahmat serta karunia-Nya sehingga penulis mampu menyelesaikan skripsi yang berjudul “Alih Kode Dan Campur Kode Lirik Lagu Dalam Album *Face Me* Karya *Boy Group Verivery*” salah satu syarat guna memperoleh gelar Sarjana Linguistik pada Universitas Nasional.

Peneliti juga ingin mengucapkan terima kasih kepada seluruh pihak yang telah memberi dukungan dan bantuan bagi penulis baik secara langsung maupun tidak langsung. Dalam kesempatan ini penulis ingin mengucapkan terima kasih kepada:

1. Bapak Dr.Drs. Somadi, M.Pd. selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Sastra Universitas Nasional.
2. Bapak Fahdi Sachiya, S.S. M.A. selaku Ketua Program Studi Bahasa Korea Universitas Nasional.
3. Ibu Bunga Astya Syafitri M.Hum selaku dosen pembimbing yang telah memberikan arahan, saran, dan waktunya dalam penulisan skripsi ini dari awal sampai dengan selesai.
4. Seluruh Bapak dan Ibu dosen Program Studi Bahasa Korea yang telah memberikan banyak ilmu kepada penulis selama berada di Universitas Nasional:
Evan Tjahjono Putra, S.S., M.Ba., Park Kyeong Jae, Zaini, S.Sos.,
M.A., Heri Suheri, S.S., M.M., Rahmad Faisal, S.E.,M.Si.M., Teguh Pratama
Aditya, S.Si., M.A., Fitri Meutia, S.S., M.A., Jung Shua, Ibu Ko Yookyung, Ph.D,

Yayah Cheryah, S.E., M.A., Dr. Rurani Adinda, M.Ed., Siti Nurseha, M.A., Redita Devi, M.A., serta dosen dosen pengampu mata kuliah tertentu yang tidak dapat penulis sebutkan satu persatu.

5. Mama dan Papa yang telah memberi dukungan materi maupun spiritual, dan terus-menerus mendoakan agar semua cita-cita dan harapan penulis dapat tercapai.
6. Teman-teman Bahasa Korea 2019, Diah, Difa, Frida, Caca, Kiky, Deti, Fei, Rara, Sabil dan lainnya yang selama masa-masa perkuliahan ini menemani penulis.
7. Teman-teman SMA, Hafni, Wahyuni, dan Salma yang selalu sedia mendengarkan curhatan peneliti.
8. Dongheon, Hoyoung, Minchan, Gyeheon, Yongseung, Yeonho, dan Kangmin selaku member Verivery yang karyanya penulis gunakan untuk penelitian skripsi ini.

Peneliti menyadari bahwa dalam penulisan skripsi ini masih terdapat banyak kekurangan sehingga masih jauh dari kata sempurna. Oleh karena itu, peneliti ingin menyampaikan permohonan maaf apabila terdapat kesalahan dalam penulisan skripsi ini. Selain itu, peneliti dengan senang hati akan menerima semua kritik dan saran yang membangun dari para pembaca.

Jakarta, Agustus 2023

Putri Inez Farrasya

DAFTAR ISI

HALAMAN SAMBUT.....	i
HALAMAN JUDUL	ii
HALAMAN PERSETUJUAN	iii
HALAMAN PENGESAHAN	iv
HALAMAN PERNYATAAN	v
KATA PENGANTAR	vi
DAFTAR ISI	viii
DAFTAR TABEL	x
DAFTAR GAMBAR	xi
ABSTRAK	xii
<i>ABSTRACT</i>	xiii
초록	xiv
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	5
1.3 Tujuan Penelitian	5
1.4 Manfaat Penelitian	5
1.5 Metode Penelitian	6
1.6 Sumber Data	7
1.7 Sistematika Penyajian	8
BAB II KAJIAN PUSTAKA	9
2.1 Tinjauan Pustaka	10
2.2 Landasan Teori	11
2.2.1 Musik dan Bahasa	11
2.2.2 Sociolinguistik	12
2.2.3 Bilingualisme	14

2.2.4 Kode.....	15
2.2.5 Alih Kode.....	16
2.2.6 Wujud Alih Kode	18
2.2.7 Penyebab Terjadinya Alih Kode	20
2.2.8 Campur Kode	23
2.2.9 Wujud campur kode	24
2.2.10 Penyebab Terjadinya Campur Kode.....	27
2.3 Kerangka Pikir	28
2.4 Keaslian Penelitian.....	30
BAB III HASIL DAN PEMBAHASAN	33
3.1 Hasil Penelitian	33
3.2 Pembahasan.....	34
3.2.1 Realisasi Alih Kode dan Campur Kode.....	35
3.2.1.1 Analisis Alih Kode	35
3.2.1.2 Analisis Campur Kode	41
3.2.2 Penyebab Terjadinya Alih Kode dan Campur Kode Lirik Lagu Album Face Me Karya Verivery	51
BAB IV KESIMPULAN DAN SARAN	55
KESIMPULAN DAN SARAN.....	55
4.1 Kesimpulan.....	55
4.2 Saran.....	57
DAFTAR PUSTAKA.....	58
LAMPIRAN.....	61
DAFTAR RIWAYAT HIDUP.....	67

DAFTAR TABEL

Tabel 1. 6 Track List Album Face Me Milik Verivery	8
Tabel 3. 1 Tabel Total Frekuensi Alih Kode Dan Campur Kode	34



DAFTAR GAMBAR

Gambar 2. 2 Kerangka Pikir	30
----------------------------------	----



ABSTRAK

Dalam lagu “*Dynamite*” oleh BTS terdapat lirik lagu berbahasa Inggris di sebagian besar bagian lagu, karena Bahasa Inggris sebagai bahasa internasional dikenali oleh berbagai lapisan masyarakat di seluruh dunia. Penelitian ini bertujuan untuk mendeksripsikan alih kode dan campur kode pada lirik lagu album *Face Me* karya Verivery. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif. Data dalam penelitian ini berupa teks lirik lagu yang mengandung alih kode dan campur kode. Berdasarkan hasil analisis yang dilakukan ada dua jenis alih kode yang terdapat di dalam album *Face Me*, yakni Alih Kode Situasional (*Situational Code Switching*) dan Alih Kode Metaforis (*Metaphorical Code Switching*). Sedangkan jenis campur kode yang terdapat di dalamnya adalah campur kode wujud kata, frasa, klausa, idiom, dan kata ulang. Faktor penyebab terjadinya alih kode dan campur kode dalam album *Face Me* adalah perubahan situasi dan perubahan topik. Alih kode dan campur kode yang mendominasi ialah alih kode situasional yang ditemukan sebanyak 19 data dan campur kode wujud kata yang ditemukan sebanyak 46 data.

Kata Kunci : Sociolinguistik, Alih Kode, Campur Kode, Verivery



ABSTRACT

In the song "Dynamite" by BTS includes English lyrics in most parts of the song, because it is an international language that is known by various walks of life around the world. This research aims to describe Code Switching and Code Mixing in the lyrics of Face Me album by Verivery. This research used descriptive qualitative method. The data in this study are in the form of song lyrics texts that contain code switching and code mixing. Based on the results of the analysis conducted, there are two types of code switching contained in the Face Me album, namely Situational Code Switching and Metaphorical Code Switching. While the types of code mixing in it are code mix in the form of words, phrases, clauses, idioms, and repetitive words. The factors causing code switching and code mixing in Face Me album are situation change and topic change. The dominating code switching and code mixing are situational code switching found in 19 data and word-form code mixing found in 46 data.

Keyword : Sociolinguistic, Switching Code, Mixing Code, Verivery



초록

방탄소년단의 '다이너마이트(Dynamite)'라는 노래에 영어로 된 가사가 수록되어 있는데 이는 영어가 전 세계 각계각층에서 통용되는 국제적인 언어이기 때문이다. 본 연구는 Verivery의 앨범 'Face Me'의 가사에 나타난 코드 전환(Code Switching)과 코드 혼용(Code Mixing)에 대해 기술하는 것을 목적으로 한다. 본 연구는 서술적 질적 방법을 사용한다. 본 연구의 데이터는 코드 전환과 코드 혼용이 포함된 노래 가사 텍스트의 형태이다. 연구분석 결과, 'Face Me' 앨범에 포함된 코드 전환은 상황적 코드 전환(Situational Code Switching)과 은유적 코드 전환(Metaphorical Code Switching)이라는 두 가지 유형이 발견되었다. 상황적 코드 전환은 단어, 구, 절, 관용구, 반복어 등의 형태로 코드가 섞여 있는 유형이며 은유적 코드 전환은 단어, 구, 절, 관용구, 반복어 등의 형태로 코드가 섞여 있는 유형이다. 페이스 미 앨범에서 코드 전환과 코드 혼용을 일으키는 요인은 상황 변화와 주제 변화이다. 지배적인 코드 전환과 코드 혼용은 19개 데이터에서 발견된 상황적 코드 전환과 46개 데이터에서 발견된 단어 형태의 코드 혼용으로 나타났다.

키워드: 사회언어학적, 코드 스위칭, 코드 믹싱, 베리베리

